SWISSMEX®

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

ESPOLVOREADORES AGRÍCOLAS PARA TRACTOR
G300, G400

IMPALA

MODELO

870001
870010

Impreso en México

BN870-1024NA
R00

Gracias por haber elegido un espolvoreador G300 ó G400, que garantiza una larga duración con el mínimo mantenimiento, permitiendo un tratamiento rápido, preciso y siempre uniforme. La demostración de esto es la satisfacción de los muchos clientes que han comprado nuestros modelos desde finales de los años 60 hasta la actualidad.

Antes de realizar cualquier operación con el espolvoreador, leer atentamente el presente libro. Contiene la declaración de conformidad y, por tanto, debe conservarse con cuidado. Además se debe entregar con la máquina en caso de venta o traslado.

ÍNDICE

1.- ETIQUETAS PREVENTIVAS..... 2

2.- DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO Y DATOS TÉCNICOS..... 2

3.- NORMAS DE SEGURIDAD..... 3

4.- ENSAMBLE PARA EL USO..... 3

5.- TRANSMISIÓN CARDÁNICA..... 4

6.- PUESTA EN FUNCIONAMIENTO Y USO DE LA MÁQUINA..... 4

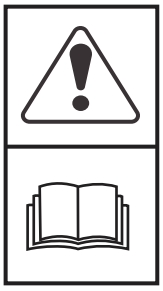
7.- MANTENIMIENTO..... 5

8. REFACCIONES..... 6

9.- GARANTÍA..... 8

1. ETIQUETAS PREVENTIVAS

Para cualquier comunicación o aviso al Fabricante, consultar la etiqueta donde se encuentran los datos de identificación del fabricante, la marca CE y el año de fabricación.



Leer atentamente el presente manual antes de realizar cualquier operación con el espolvoreador.

ATENCION/PELIGRO

No acercar las manos a los órganos en movimiento.

2. DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA Y DATOS TÉCNICOS.

El espolvoreador se utiliza para la distribución de azufre o polvos mezclados previamente con azufre en los cultivos. El operador regula el flujo de polvo que sale del depósito mediante una varilla graduada.
Gracias a la aspiración del ventilador y a la acción del agitador, el polvo baja al cárter del ventilador y se distribuye desde los difusores específicos de manera continua y uniforme.
El movimiento del ventilador es por medio de la caja de engranes cónicos, acoplados a un eje estriado en el que se conecta el eje cardán.

	peso	anchura con abanicos	altura	depósito	ancho de trabajo
G300	40 kg	105 cm	105 cm	50 kg	6-8 mts
G400	70 kg	105 cm	115 cm	100 kg	10-11 mts

Agitador	mecánico dentro del depósito
Regulación de polvo	con palanca de posición 0 a posición 5, con salida de 0 kg/min a 7 kg/min
Ventilador	fabricado en acero y balanceado
Armazón	de sujeción de hierro, con enganches de 3 puntos
Cárter de ventilador y caja de engranajes	en aluminio fundido anticorrosión
Caja de engranajes	en aluminio fundido con engranajes cónicos helicoidales en acero templado, que funcionan con baño de aceite EP 220
Enganche de cardán	mediante eje estriado estándar Z6 1" 3/8, con velocidad máxima de la toma de fuerza de 540 RPM
Potencia requerida	aprox 5/6 HP (serie 300) aprox 8/9 HP (serie 400)

3. NORMAS DE SEGURIDAD

1.- Cuando el equipo esté montado en el tractor, con el motor en marcha y el cardán activado, se recomienda no acercarse por ningún motivo a los órganos que, con la puesta en acción del espolvoreador, se pone en movimiento. Por tanto, no acercar las manos, los brazos, similares al agitador del depósito, al ventilador ni al eje de toma de fuerza. Si desea operar en ellos o en sus alrededores, hay que poner en posición de punto muerto la palanca de activación de la toma de fuerza y apagar el tractor quitando también la llave.
2.- Comprobar siempre los dispositivos de seguridad antes de empezar a usar el equipo.
3.- No utilizar el espolvoreador para diferentes aplicaciones para el que no fue creado.
4.- Leer atentamente las fichas técnicas de los productos a utilizar. Se recuerda que el
agitador que hay dentro del depósito permite el buen funcionamiento del espolvoreador, no la mezcla del producto.
5.- Durante el funcionamiento del espolvoreador, es oportuno que no haya terceras personas en el radio de alcance del polvo del equipo. El operador deberá hacer respetar las distancias.
6.- No dejar el puesto de conducción durante el funcionamiento de su equipo.
7.- En caso de algún daño de los dispositivos de seguridad o de cualquier otra parte del espolvoreador suspender inmediatamente el uso del equipo y acudir al personal calificado para su control, reparación o sustitución.
8.- En caso de presencia de humo en la zona del ventilador, cerrar inmediatamente la palanca de regulación de dosificación de polvo y desactivar la toma de fuerza. Si el humo persiste, tomar las medidas necesarias.
9.- Se recomienda utilizar sólo piezas de recambio originales.

4. MONTAJE PARA EL USO

Por comodidad de embalaje, algunas partes están situadas dentro del depósito y se deberán montar después.
Con la ayuda del sistema de cadenas, se obtiene una excelente regulación de los difusores y, al mismo tiempo, la oscilación adecuada en caso de golpes.

G300/G400
Manteniendo las cadenas en los abanicos dirigidas hacia arriba, fijar los mismos con las abrazaderas específicas a las salidas del cárter del ventilador, después conectar las cadenas a los ganchos del depósito, regulando el abanico para una distribución perfecta del polvo en el cultivo. En presencia de par de cierrres laterales, fijarlos con la palanca dirigida hacia arriba, entre el cáracter del ventilador y los tubos de descarga.

5. TRANSMISIÓN CARDÁNICA

Para un funcionamiento correcto y duradero del equipo, es necesario iniciar gradualmente la toma de fuerza.

> **NOTA** Por lo que se refiere a la transmisión cardánica, consulte el manual de instrucciones del eje cardán que este utilizando.

6. PUESTA EN FUNCIONAMIENTO Y USO DE LA MÁQUINA

1.- Durante la aplicación del espolvoreador al tractor, apagar el motor, quitar la llave del cuadro y accionar el freno de estacionamiento.
2.- Realizar la operación de enganche introduciendo los enganches en los ojales específicos y conectando el tercer punto con cuidado de introducir todos los enchufes de seguridad.
3.- Conectar el eje cardán a la toma de fuerza del espolvoreador comprobando que el tope de bloqueo del cardán esté situado en la ranura de seguridad específica. Por último, enganchar las cadenas de seguridad en dotación con el cardán.
4.- Regular el equipo de tal manera que esté en el centro del elevador y suficientemen- te bloqueado. Regular el tercer punto de tal manera que el espolvoreador asuma una posición casi vertical.
5.- Asegúrese de que la longitud del cardán sea adecuada en todas las posiciones del elevador. Un cardán largo podría necesitar un esfuerzo excesivo y dañar los engranajes del equipo.

Antes de realizar la carga de polvo en el depósito, o**peración que se debe realizar única y exclusivamente en el campo operativo,** seguir los siguientes pasos:

- Comprobar que la palanca de regulación de la dosificación de polvo esté en posición 0 (posición cerrada) y hacer funcionar el equipo en vacío durante algunos segundos.
- Asegúrese de que el depósito de polvo y cárter del ventilador estén secos. Dentro del depósito funciona un agitador mecánico. Por ello cuando el equipo está en funcionamiento o incluso sólo situada en el tractor lista para el uso, está prohibido entrar en el radio de acción del mismo.
- El producto a tratar no debe de estar húmedo, ya que podría perjudicar la uniformidad del tratamiento. Usar sólo productos envasados herméticamente para evitar que entren en el depósito posibles impurezas. Durante la estaciones calurosas, en caso de humedad en el producto, se recomienda dejarlo al sol durante algunas horas antes de realizar el tratamiento.
- Echar el producto en polvo en el depósito y tener cuidado para que no entren las partes arrancadas del saco de envasado; cerrar el depósito con la tapa correspondiente.
- Al poner en marcha su equipo, active siempre despacio la toma de fuerza, si es posible con cuidado de no causar rebotes.
- Regular la salida del producto con la palanca específica o con mando de distancia, consultando la etiqueta numerada (pos. de 1 a 5) situada en la tapa del cárter del ventilador. Para establecer la dosificación por hectárea, hay que considerar la velocidad de avance. Con el espolvoreador en funcionamiento y la palanca en pos. 1 se distribuye aproximadamente 1,4 kg/minuto de azufre. La cantidad distribuida por hectárea depende de la velocidad de funcionamiento y de la dispersión del producto en función del tipo de instalación a tratar. Una vez establecida la dosificación, colocar el tope específico para lograr abrir-cerrar rápidamente.
- El polvo de azufre es un producto biológico. Durante el uso o la carga en el depósito, el operador debe usar mascarilla, guantes y gafas de protección o casco de protección.

7.CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO

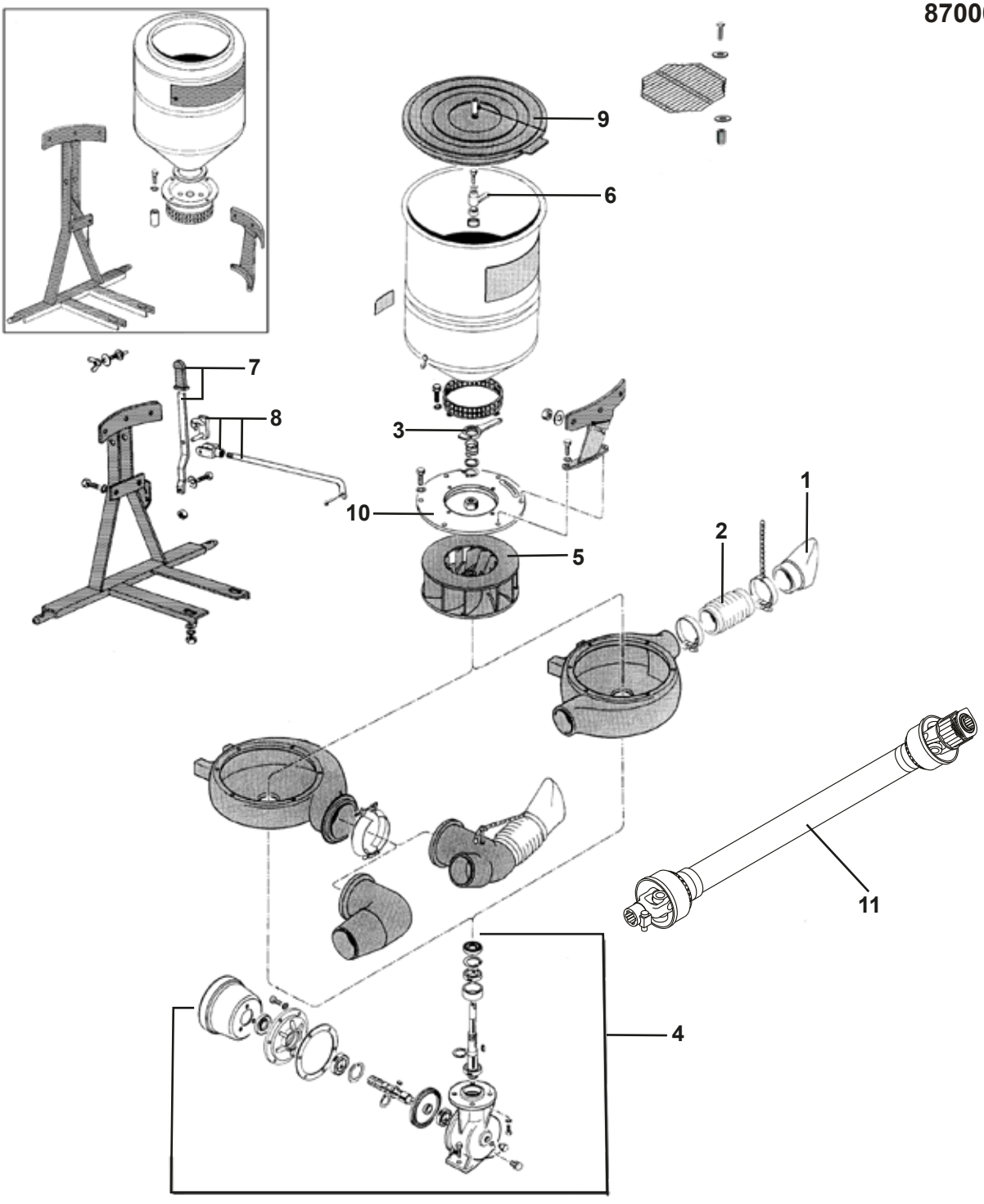
Todas las operaciones de mantenimiento se deben realizar con el espolvoreador separado del tractor y no es necesario el uso de herramientas especiales.
Es necesario almacenar el espolvoreador con el depósito de polvos totalmente
vacío.
No lavar el espolvorador con agua o líquidos similares.
Se recomienda lubricar el cierre de los polvos en el fondo del depósito al menos una vez al año, al final de cada tratamiento, en caso de mando de regulación a
distancia. Para la lubricación, cerrar la palanca de dosificación de polvo y, con la ayuda de un engrasador desde dentro del depósito, engrasar los orificios en el
fondo; después, accionar la palanca para abrir y cerrar varias veces.
Antes de cada tratamiento, comprobar visualmente el nivel de aceite por el visor de
la transmisión.
Si es necesario, llenar el nivel de aceite con lubricante EP 220. Sustituir completamente el aceite en la transmisión cada 500 horas de trabajo (cantidad 0,3 l para serie 300 y 0,6 l para serie 400).

NOTA

En el modelo G400, usted puede dirigir la descarga de las dos salidas hacia un solo lado adquiriendo el kit cañón 870.050.

8.REFACCIONES

MODELO
870001

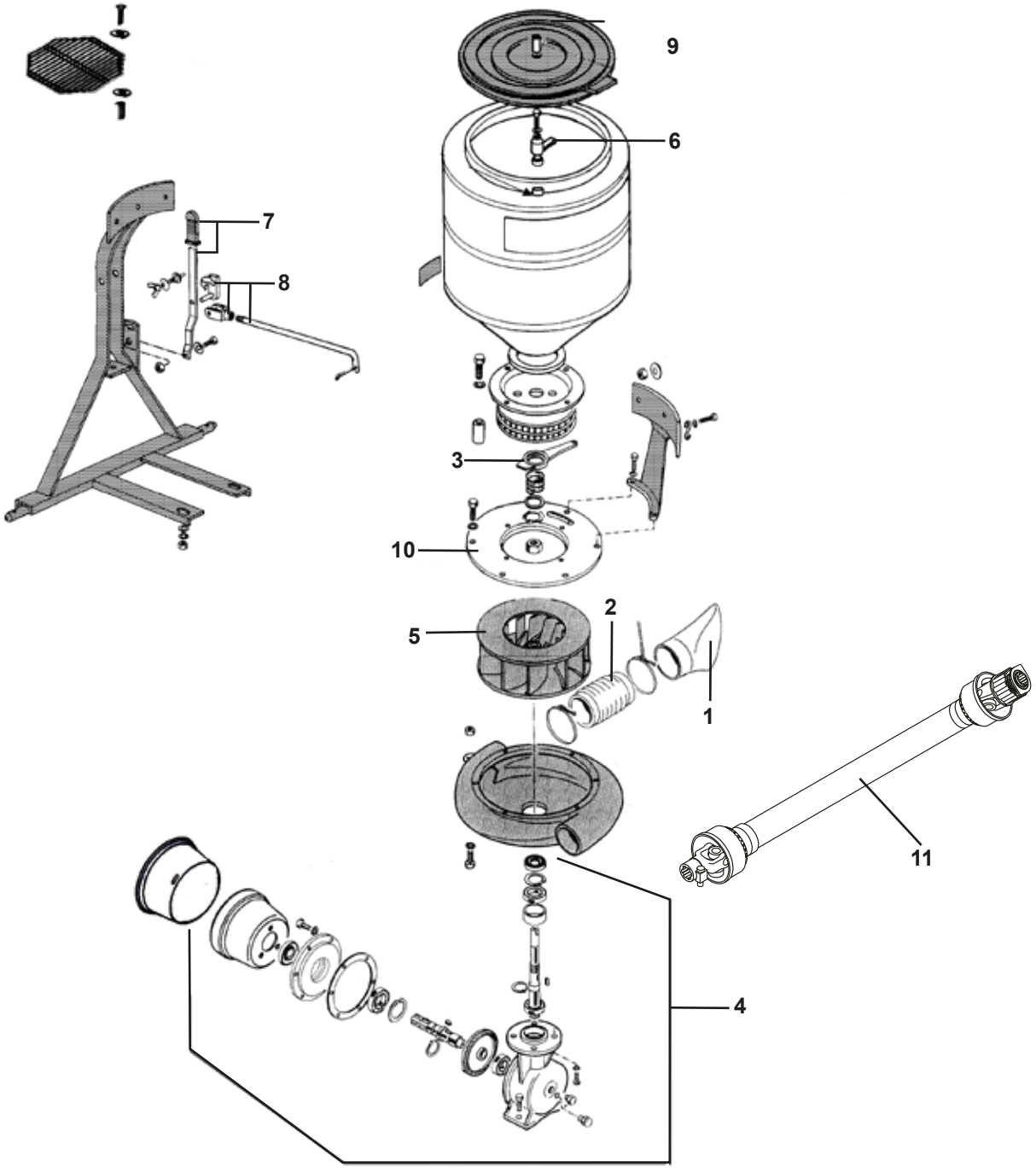


A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.				
No.	**Código**	**Descripción**	**Cantidad por equipo**	**Cantidad por empaque**
1	R2195870003	PUNTA	2	1
2	R2195870002	MANGUERA	2	1

NOTA: Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	**Código**	**Descripción**	**Cantidad por equipo**	**Cantidad por empaque**
3	R2195870005	SEGURO	1	1
4	R2195870006	TRANSMISION	1	1
5	R2195870008	VENTILADOR	1	1
6	R2195870011	AGITADOR	1	1
7	R2195870015	PALANCA REGULADORA COMPLETA	1	1
8	R2195870016	PALANCA REGULADORA COMPLETA	1	1
9	R2195870017	MANGUERA SERIE 400	1	1
10	R2195870018	RONDANA DENTADA M10	1	1
11	R4025870001	TOMA DE FUERZA	1	1

MODELO
870010



A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.				
No.	**Código**	**Descripción**	**Cantidad por equipo**	**Cantidad por empaque**
1	R2195870013	PUNTA	2	1
2	R2195870012	MANGUERA	2	1

NOTA: Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	**Código**	**Descripción**	**Cantidad por equipo**	**Cantidad por empaque**
3	R2195870005	SEGURO	1	1
4	R2195870014	TRANSMISION	1	1
5	R2195870010	VENTILADOR	1	1
6	R2195870011	AGITADOR	1	1
7	R2195870015	PALANCA REGULADORA COMPL	1	1
8	R2195870016	PALANCA REGULADORA COMPL	1	1
9	R2195870017	MANGUERA SERIE 400	1	1
10	R2195870018	RONDANA DENTADA M10	1	1
11	R4025870001	TOMA DE FUERZA	1	1

9.GARANTÍA

SWISSMEX®

Para hacer válida su garantía deberá apegarse a la Póliza de Garantía descrita a continuación:

La garantía será concedida por SWISSMEX RAPID SA DE CV, gratuitamente, cuando las piezas y los componentes presenten defectos de fabricación o de montaje y después de análisis conclusivo en planta (Lagos de Moreno, Jalisco). La garantía consiste en la sustitución de piezas dañadas por nuevas, o cambio del equipo dañado por uno nuevo, una vez que se haya verificado y evaluado el tipo de daño en el equipo, no incluye mano de obra o transporte.
La garantía de su equipo puede ser PREMIUM, MEDIUM o BASIC, dependiendo de la categoría de su equipo, en la portada de su manual viene descrito de que categoría es, también puede consultarlo en la página web y en los catálogos de producto.

PLAZO DE LA GARANTÍA
Línea Premium = 12 meses
Línea Medium= 6 meses
Línea Basic = 3 meses

La garantía no procede cuando:
- Causas no atribuibles a defectos de fabricación o vicios de material.
- Mal uso del equipo o distinto del establecido en las normas y recomendaciones del manual de usuario y/o para lo que fue diseñado.
- Daños ocasionados por desastres naturales (terremotos, inundaciones, incendios, tormentas eléctricas).
- Cuando el producto haya recibido golpes accidentales o intencionales o haya sido expuesto a elementos nocivos como agua, ácidos, fuego, intemperie o cualquier otro similar.
- Por daños sufridos durante el transporte, la mercancía viaja bajo riesgo del cliente.
- Si se ha eliminado o borrado el número de serie.
- Si usa refacciones NO originales Swissmex o del fabricante en el caso de los productos comercializados.
- Mantenimiento incorrecto y/o personal no apto, realizado por personas no autorizadas por Swissmex.
- Si sufrió modificaciones o alteraciones en el diseño original del producto.
- Por abuso, negligencia, accidente o por utilizar un tractor de potencia diferente a la indicada en la ficha técnica.
- Llenado incompleto de la garantía.

Swissmex no se hace responsable por accidentes, incidencias fatales ocasionadas por el equipo o robo.

La garantía no cubre:
- Consumibles y piezas de desgaste natural.
- Partes eléctricas.
- Refacciones en general.
- Los gastos de envíos, traslados o servicio de entrega y empaque.

Las garantías deberán ser tramitadas por el cliente que vendió el implemento o el usuario final a través del correo: info1@swissmex.com.mx

En los productos importados y comercializados por Swissmex Rapid SA DE CV el plazo de garantía será el establecido por el fabricante del equipo. Revise en su manual que plazo equivale a su equipo.

OBLIGATORIO LLENAR POR EL CLIENTE AL MOMENTO DE LA VENTA

- Nombre cliente/usuario: _____
- Modelo: _____
- Nº de serie: _____
- Fecha de adquisición del equipo: _____
- Lugar donde lo adquirió: _____

Firma y sello del Cliente

SI EL CLIENTE NO LLENA ESTA INFORMACIÓN EL IMPLEMENTO NO TIENE GARANTÍA.

Contáctanos:
www.swissmex.com
info1@swissmex.com.mx
Calle Swissmex No. 500
Lagos de Moreno Jal. México
Tels: 474 741 22 28 y 741 22 07
800 849 19 92